

Série BarkLimiter™

Manuel d'utilisation



Mars 2013 190-01554-30_0B Imprimé à Taïwan

Introduction

⚠ **AVERTISSEMENT**

Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations importantes sur le produit.

Présentation des appareils

Appareil BarkLimiter



①	Points de contact
②	Cadran de mode et d'intensité
③	Voyant d'état

BarkLimiter Deluxe



①	Points de contact
②	Cadran de mode et d'intensité
③	Voyant DEL d'état
④	Contacts de clip de chargement (modèle BarkLimiter Deluxe uniquement)

Fixation de l'appareil pour collier de chien à la sangle du collier

1 La boucle ① orientée vers l'extérieur, insérez l'extrémité de la sangle du collier dans la fente ② de l'appareil.



2 Tirez environ les deux tiers de la sangle du collier à travers la fente.

3 Insérez l'extrémité de la sangle du collier dans la fente ③ sur le côté opposé de l'appareil.

4 Tirez sur la sangle pour la tendre sur la partie avant de l'appareil.

Chargement de l'appareil BarkLimiter Deluxe

AVIS

Pour éviter tout risque de corrosion, essuyez soigneusement les contacts du collier et la zone environnante avant de connecter l'appareil au clip de chargement.

Avant de mettre le collier au chien, retirez le clip de chargement. Si vous ne l'enlevez pas, il risque de se détacher et d'être perdu.

Veuillez charger complètement la batterie avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Le chargement d'une batterie complètement déchargée dure deux heures. L’appareil se charge uniquement lorsque la température est comprise entre 0 °C et 40 °C (32 °F et 104 °F).

1 Refermez le clip de chargement ① sur l'appareil.



2 Branchez la petite extrémité du câble d'alimentation sur le port mini-USB ② situé sur le clip de chargement.

3 Branchez l'autre extrémité du câble d'alimentation sur une source d'alimentation.

Le voyant d'état reste rouge pendant toute la durée du chargement du collier.

4 Lorsque le voyant d'état est vert, retirez le clip de chargement du collier.

Mise sous tension de l'appareil pour collier de chien

Faites pivoter le cadran sur une autre position que **N**.

L'appareil se met en route après un délai de 30 secondes. Le voyant DEL d'état indique le niveau de charge de la batterie pendant cinq secondes, puis s'éteint. Après 25 secondes supplémentaires, l'appareil se met en route. Le voyant DEL d'état clignote par intermittence pour indiquer que l'appareil détecte un son, un mouvement ou une vibration.

Mise hors tension de l'appareil de collier de chien

Faites pivoter le cadran sur **N**.

Pivotement du cadran

AVIS

Evitez toute rotation excessive du cadran. Celui-ci ne peut pas pivoter au-delà de **7**.

La difficulté de pivotement du cadran est intentionnelle. Cela permet d'éviter toute rotation accidentelle en cours d'utilisation de l'appareil sur le chien.

Pour faire pivoter le cadran, insérez une pièce de monnaie ou un objet similaire dans la fente.

Correction anti-aboiement

Lorsque l'appareil est actif et ajusté correctement sur le chien, il détecte et corrige automatiquement les aboiements. Vous pouvez régler la méthode et l'intensité des corrections.

Le voyant DEL d'état clignote brièvement lorsque l'appareil détecte un mouvement ou corrige un aboiement.

Clignotement court	Un mouvement a été détecté et aucune correction n'a été appliquée.
Clignotement long	Un aboiement a été détecté et une correction a été appliquée.

Ajustement du collier au chien

⚠ ATTENTION

Pour éviter toute irritation due aux points de contact, retirez le collier au moins 8 heures par période de 24 heures.

Cet appareil n'est pas conçu pour un usage humain. Ne tentez pas de l'utiliser sur qui que ce soit.

AVIS

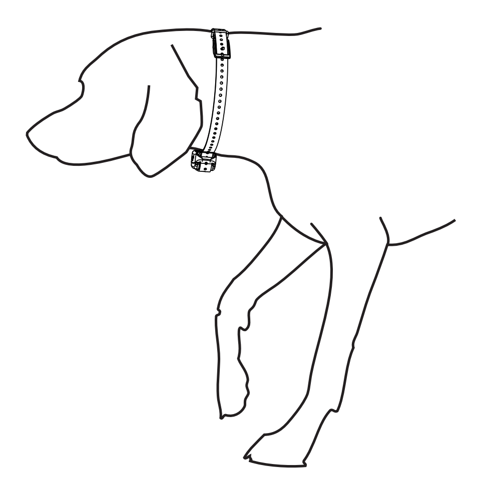
Avant de mettre le collier au chien, retirez le clip de chargement. Si vous ne l'enlevez pas, il risque de se détacher et d'être perdu.

Pour que les aboiements soient détectés et corrigés convenablement, le collier et l'appareil doivent être correctement ajustés au chien. Si le collier est desserré ou positionné de façon incorrecte, les corrections anti-aboiement peuvent manquer de cohérence. Cela peut retarder ou entraver l'apprentissage anti-aboiement du chien.

1. Placez le collier à mi-hauteur autour du cou du chien.
2. Positionnez l'appareil à l'avant du cou du chien, le voyant DEL d'état dirigé vers la gueule du chien et les points de contact contre sa gorge.

   ASTUCE : les points de contact de l'appareil doivent être positionnés à proximité des cordes vocales du chien. Cet emplacement dépend de la race du chien. Si l'appareil ne semble pas détecter les aboiements du chien, essayez de l'approcher ou de l'éloigner du corps de votre animal afin de trouver la position optimale.
3. Serrez la sangle pour qu'elle soit bien ajustée autour du cou du chien et attachez la boucle.

   REMARQUE : le collier doit être parfaitement ajusté afin qu'il ne puisse pas tourner ou glisser sur le cou du chien. Le chien doit pouvoir avaler normalement sa nourriture et son eau. Observez le comportement de votre chien pour vous assurer que son collier n'est pas trop serré.

   
4. Remuez l'appareil pour que les points de contact passent la barrière de la fourrure.

   REMARQUE : les points de contact doivent toucher la peau du chien pour détecter et corriger efficacement ses aboiements.
5. Si la sangle est trop longue, coupez l'excédent en laissant au moins 8 cm (3 po) en plus.

   ASTUCE : vous pouvez marquer le trou utilisé pour attacher la boucle afin de vous y référer ultérieurement.

Modification du mode de correction anti-aboiement et du niveau d'intensité

Faites pivoter le cadran pour sélectionner une option :

- Pour corriger avec la vibration, sélectionnez **V** (page 2).
- Pour corriger avec l'intensité automatique, sélectionnez **A** (page 2).
- Pour utiliser un niveau d'intensité prédéfini, sélectionnez **1** à **7** (page 2).

  Plus le chiffre est élevé, plus l'intensité est forte.

Vibration

L'appareil peut utiliser une brève vibration pour corriger le chien. Lorsque la vibration est utilisée, aucune stimulation électrique n'intervient.

Intensité automatique

L'appareil peut régler automatiquement le niveau d'intensité de la stimulation selon le comportement et les aboiements du chien. L'appareil démarre au niveau d'intensité le plus faible, puis cette intensité augmente progressivement jusqu'à ce que le chien arrête d'aboyer. Une fois que le chien est calme, l'intensité diminue au fur et à mesure.

La fonction d'intensité automatique est conçue pour supprimer les aboiements gênants et excessifs. Pour arrêter les aboiements de façon plus immédiate, définissez le niveau d'intensité manuellement.

Sélection du niveau d'intensité correct

⚠ ATTENTION

Pour éviter toute irritation due aux points de contact, retirez le collier au moins 8 heures par période de 24 heures.

Vous pouvez définir le niveau de l'Intensité de la stimulation de **1** à **7**. Choisissez le plus bas niveau d'intensité qui décourage le chien d'aboyer. Si vous n'avez jamais utilisé de collier anti-aboiement avec le chien, celui-ci a besoin de temps pour apprendre par expérience que la stimulation est causée par l'aboiement.

1. Réglez l'intensité sur le plus bas niveau.
2. Pendant trente minutes, lorsque le chien aboie observez ses réactions : un mouvement de la tête ou du cou, un changement dans sa façon d'aboyer, ou un changement d'expression.
3. Si vous n'observez aucune réaction, augmentez l'intensité d'un niveau jusqu'à ce que le chien réagisse légèrement mais de manière reconnaissable à la stimulation.
4. Laissez 24 heures au chien pour apprendre à répondre à la stimulation par l'absence d'aboiement.
5. Si le chien continue à aboyer malgré le collier, augmentez graduellement le niveau d'intensité jusqu'à trouver le niveau qui le décourage d'aboyer.

Bark Odometer™

Lorsque vous éteignez l'appareil, le voyant clignote en rouge et vert pour indiquer le nombre d'aboiements détectés depuis qu'il est allumé. Vous pouvez ainsi savoir comment votre chien s'est comporté.

Clignotement rouge	10 aboiements
Clignotement vert	1 aboiement

Par exemple, un clignotement rouge suivi de quatre verts indique que l'appareil a détecté 14 aboiements.

Consultation de la fonction Bark Odometer

1. Retirez l'appareil du chien.
2. Positionnez l'appareil de façon à voir le voyant DEL d'état.
3. Faites pivoter le cadran sur **N**.
4. Comptez les clignotements rouges et verts.

Dépannage

Mon appareil ne semble pas actif

Lorsque l'appareil est actif, le voyant DEL d'état clignote uniquement si un aboiement ou un mouvement a été détecté.

- Vérifiez que le collier est allumé (page 1).
- Vérifiez la charge de la batterie (page 3).
- Après l'avoir retiré du chien, secouez brièvement l'appareil.

  Lorsque l'appareil est actif, il détecte les mouvements et le voyant DEL d'état clignote.

Mon chien continue à aboyer

Si le chien continue à aboyer quand il porte l'appareil, essayez l'une des options suivantes pour améliorer l'efficacité de l'appareil.

- Resserrez le collier pour bien l'ajuster (page 2).
- Rectifiez la position de l'appareil sur le cou du chien (page 2).
- Remuez l'appareil pour que les points de contact passent la barrière de la fourrure.
- Augmentez progressivement le niveau d'intensité (page 2).

Informations sur l'appareil

Caractéristiques techniques du BarkLimiter

Type de batterie	Batterie cylindrique au lithium 3V CR2 remplaçable par l'utilisateur
Autonomie de la batterie	6 mois en utilisation normale
Plage de températures de fonctionnement	De -15 °C à 60 °C (de 5 °F à 140 °F)
Résistance à l'eau	IPX7

Caractéristiques techniques du BarkLimiter Deluxe

Type de batterie	Lithium-ion rechargeable remplaçable
Autonomie de la batterie	3 mois en utilisation normale
Plage de températures de fonctionnement	De -15 °C à 60 °C (de 5 °F à 140 °F)
Plage de températures de chargement	De 0 °C à 40 °C (de 32 °F à 104 °F)
Plage de températures de stockage (jusqu'à 1 mois)	De -20 °C à 50 °C (de -4 °F à 122 °F)
Plage de températures de stockage (jusqu'à 3 mois)	De -20 °C à 40 °C (de -4 °F à 104 °F)
Plage de températures de stockage (jusqu'à 1 an)	De -20 °C à 20 °C (de -4 °F à 68 °F)
Résistance à l'eau	IPX7

Mode Veille

Pour préserver l'autonomie de la batterie, l'appareil se met en mode veille lorsqu'aucun aboiement ni aucun mouvement n'est détecté. Le niveau d'activité de votre chien influe sur l'autonomie de la batterie de l'appareil.

Vérification du niveau de charge de la batterie

Faites pivoter le cadran pour sur une autre position que **N**.

La couleur du voyant DEL d'état indique le niveau de charge de la batterie pendant cinq secondes.

Vert	La batterie présente un bon niveau de charge.
Jaune	Il va bientôt falloir recharger ou remplacer la batterie.
Rouge	Il faut immédiatement recharger ou remplacer la batterie. Les fonctions de correction anti-aboiement sont désactivées.

Instructions de remplacement de la batterie du BarkLimiter

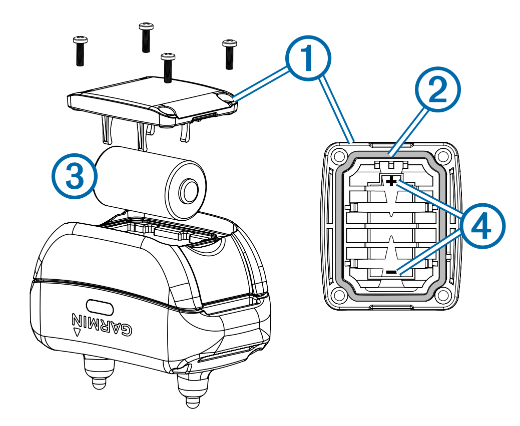
⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas d'objet pointu pour retirer les piles.

⚠ ATTENTION

Contactez votre déchetterie locale pour le recyclage des batteries.

Composants du BarkLimiter



①	Cache
②	Joint
③	Batterie
④	Indicateurs de polarité

Remplacement de la batterie du BarkLimiter

Avant de remplacer la batterie, retirez toute poussière, eau ou débris de l'appareil. Vous devez aussi disposer d'un petit tournevis cruciforme.

Pour remplacer la batterie, vous devez utiliser une batterie lithium 3V CR2.

1. Retirez les quatre vis situées aux coins du cache.
2. Retirez le cache.

   La batterie vient avec le cache.
3. Retirez la batterie.
4. Installez la nouvelle batterie dans le cache en suivant les indications des marques de polarité gravées sur la cache.

   Lorsqu'elle est correctement installée, la batterie s'enclenche dans le cache.
5. Vérifiez que le joint n'est pas endommagé et qu'il est entièrement enfoncé dans la rainure.
6. Replacez le cache.

7 Remettez les quatre vis en place pour fixer le cache.

Instructions de remplacement de la batterie du BarkLimiter Deluxe

⚠ AVERTISSEMENT

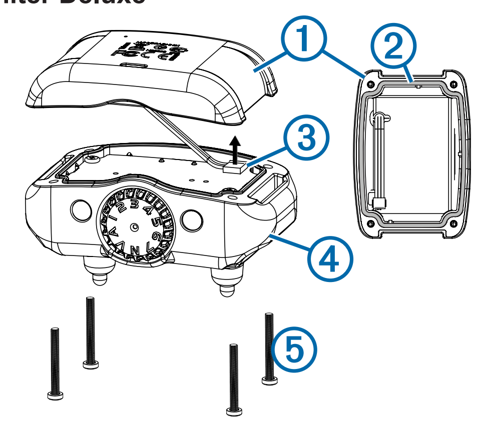
Ce produit contient une batterie lithium-ion. Pour éviter de vous blesser ou d'endommager votre produit en exposant la batterie à une chaleur extrême, placez l'appareil à l'abri du soleil.

N'utilisez pas d'objet pointu pour retirer les piles.

⚠ ATTENTION

Contactez votre déchetterie locale pour le recyclage des batteries.

BarkLimiter Deluxe



①	Bloc de batterie
②	Joint
③	Connecteur de la batterie
④	Appareil
⑤	Vis de sécurité

Remplacement du bloc de batterie BarkLimiter Deluxe

Avant de remplacer la batterie, retirez toute poussière, eau ou débris de l'appareil. Vous aurez aussi besoin du tournevis de sécurité fourni avec le nouveau bloc de batterie.

Vous pouvez vous procurer un bloc de batterie de remplacement sur http://buy.garmin.com ou chez votre revendeur Garmin. Le bloc de batterie contient un cache préassemblé avec joint, batterie et connecteur de batterie.

1 Retirez les quatre vis de sécurité situées aux coins de l'appareil.
2 Soulevez le bloc de batterie.
3 Déconnectez le connecteur de la batterie de l'appareil.
   ASTUCE : rassemblez les câbles près du connecteur et retirez le connecteur de la carte de circuits imprimés.
4 Prenez le nouveau bloc de batterie et connectez le connecteur de la batterie sur l'appareil.
   S'il est correctement installé, le connecteur s'enclenche dans le port et la partie supérieure de la fiche du connecteur est encastrée dedans.
5 Vérifiez que le joint n'est pas endommagé et qu'il est entièrement enfoncé dans la rainure.
6 Maintenez le bloc de batterie et l'appareil fermement ensemble et remettez en place les quatre vis de sécurité sans les serrer.
7 Vérifiez que le bloc de batterie et l'appareil sont bien alignés, sans interstice entre les deux.
8 Serrez uniformément les vis.

Informations complémentaires

Vous trouverez des informations complémentaires au sujet de ce produit sur le site Garmin®.

- Rendez-vous sur le site www.garmin.com/outdoor.
- Rendez-vous sur le site www.garmin.com/learningcenter.
- Rendez-vous sur le site http://buy.garmin.com ou contactez votre revendeur Garmin pour plus d'informations sur les accessoires en option et sur les pièces de rechange.

Enregistrement de l'appareil

Aidez-nous à mieux vous servir en remplissant dès aujourd'hui notre formulaire d'enregistrement en ligne.

- Rendez-vous sur le site http://my.garmin.com.
- Conservez en lieu sûr l'original de la facture ou une photocopie.

www.garmin.com/support



Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street
Olathe, Kansas 66062, Etats-Unis

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park
Southampton, Hampshire, SO40 9LR, Royaume-Uni

Garmin Corporation
No. 68, Zhangshu 2nd Road, Xizhi Dist.
New Taipei City, 221, Taïwan (République de Chine)



